

86.821

Motion der LdU/EVP-Fraktion
Konzept für eine Landwirtschaft ohne Gift
Motion du groupe AdI/PEP
Agriculture naturelle

Wortlaut der Motion vom 19. Dezember 1986

Der Bundesrat wird beauftragt, ein Konzept für eine Landwirtschaft ohne Gift vorzulegen, um Wege aufzuzeigen, wie ohne chemische Hilfsstoffe mit natürlichen Mitteln produziert werden kann.

Texte de la motion du 19 décembre 1986

Le Conseil fédéral est chargé d'élaborer une conception de l'agriculture naturelle, conception dans laquelle il indiquera diverses possibilités de pratiquer l'agriculture sans l'aide de produits chimiques.

Sprecher – Porte-parole: Zwygart

Schriftliche Begründung – Développement par écrit

In der Schweiz wurden 1983 für 240 Millionen Franken Kunstdünger und für 109 Millionen Franken chemische Mittel aller Art verbraucht. Der Chemieunfall in Basel hat uns gezeigt, dass nicht nur die Verwendung solcher Mittel für die Boden-, Wasser- und Luftbelastung fragwürdig ist, sondern auch die Produktion und die Lagerhaltung dieser Stoffe gefährlich sind.

Damit den Landwirten ein genügendes Einkommen gesichert werden kann, braucht es neue Produktionsformen. Diese sind teilweise bereits bekannt, aber es braucht noch eine breit abgestützte Aufklärung. Im Interesse einer gesicherten und gesunden Nahrungsmittelproduktion sind die Erhaltung der Fruchtbarkeit des Bodens durch natur- und umweltgerechte Formen wie die integrierte Produktion oder der biologische Landbau auf breiter Ebene einzuführen.

Schriftliche Stellungnahme des Bundesrates vom 9. Juni 1987

Rapport écrit du Conseil fédéral du 9 juin 1987

Die rasche Bevölkerungszunahme des 20. Jahrhunderts, insbesondere nach dem Zweiten Weltkrieg, erforderte grosse Anstrengungen zur Erhöhung der Nahrungsmittelproduktion. Erfreulicherweise konnte die Produktivität unserer Landwirtschaft entsprechend gesteigert werden. Damit war es möglich, die wachsenden Bedürfnisse und das veränderte Konsumverhalten der Bevölkerung zu befriedigen. Bei einzelnen Erzeugnissen ergaben sich jedoch mit der Zeit Produktionsmengen, welche die Aufnahmefähigkeit des Markts überstiegen. Der Grund für diese Entwicklungen waren bessere Sorten im Pflanzenbau, leistungsfähigere Tierrassen, moderne Maschinen und Geräte, verbesserte Arbeitstechnik sowie der Einsatz von Handelsdüngern und Pflanzenschutzmitteln.

Seit der Einführung der Handelsdünger sowie der diversen chemischen Mittel zur Bekämpfung von Krankheitserregern und tierischen Schädlingen machen einzelne Wissenschaftler und Politiker auf mögliche Gefahren aufmerksam. In der Schweiz werden an den landwirtschaftlichen Forschungsanstalten seit über 30 Jahren sämtliche Pflanzenschutzmittel auf deren Eignung und Unbedenklichkeit beim Einsatz in der Landwirtschaft geprüft, bevor sie in den Handel gelangen. Das Umweltschutzgesetz und die Stoffverordnung erweitern zudem die Kontrolle dieser Stoffe.

Aufgrund des Giftgesetzes werden sämtliche chemischen Hilfsstoffe, die in der Landwirtschaft verwendet werden, auf ihre toxikologischen Eigenschaften geprüft und wenn nötig mit Auflagen versehen (Einteilung in eine Giftklasse, Warnaufschriften, Verwendungsbeschränkungen). Die Verordnung über Fremd- und Inhaltsstoffe setzt im Rahmen der

Lebensmittelgesetzgebung die in den Lebensmitteln zulässigen Rückstände fest.

Der Bundesrat unterstützt alle Bestrebungen, die den Einsatz chemischer Hilfsstoffe vermindern sollen. Er ist aber der Meinung, dass ein vollständiger Verzicht auf chemische Hilfsstoffe vorläufig auf dem Weg der integrierten Produktion erreicht werden, wie diese im 6. Landwirtschaftsbericht dargestellt wurde.

Darunter wird eine Produktionsweise verstanden, die im Einklang mit der Natur erfolgt und Hilfsstoffe schonend und nur soweit notwendig einsetzt. In den letzten Jahren wurden die Anstrengungen zur Einführung der integrierten Produktion an den landwirtschaftlichen Forschungsanstalten, bei der Beratung und an den landwirtschaftlichen Schulen stark gefördert.

Der Bund unterstützt zudem die Arbeiten auf dem Gebiet des biologischen Landbaus. Es werden im weiteren die Möglichkeiten der fiskalischen Belastung gewisser chemischer Hilfsstoffe geprüft, um deren Einsatz unrentabler zu machen.

In der Landwirtschaft ist zurzeit viel in Bewegung, was in Richtung der Anliegen der Motion geht.

Zusammenfassend lässt sich somit sagen, dass der Bundesrat klare Vorstellungen darüber besitzt, wie mit natürlichen Mitteln und weniger chemischen Hilfsstoffen produziert werden kann. In den Bereichen Forschung, Bildung und Beratung wird zielbewusst und intensiv aufgrund einer solchen Konzeption gearbeitet. Diese Aktivitäten tragen zusammen mit den gesetzlichen Vorschriften und besonderen agrarpolitischen Vorkehrungen dazu bei, dem von der Motionärsin anvisierten Ziel näher zu kommen.

Schriftliche Erklärung des Bundesrates

Déclaration écrite du Conseil fédéral

Der Bundesrat beantragt, die Motion in ein Postulat umzuwandeln.

Ueberwiesen als Postulat – Transmis comme postulat

87.323

Motion Longet
Landwirtschaft und Umwelt.
Harmonisierung
Agriculture et environnement.
Harmonisation

Wortlaut der Motion vom 5. März 1987

Wir ersuchen den Bundesrat, den eidgenössischen Räten Vorschläge zur Aenderung der Kriterien für die Lenkung und Förderung der landwirtschaftlichen Produktion zu unterbreiten. Die Aenderung soll bewirken, dass auf die Umwelt vermehrt Rücksicht genommen wird.

Es sind vorzusehen:

1. Fördermassnahmen
- Anpassung der Uebernahmepreise aufgrund sparsamer Verwendung von Hilfsstoffen (Pestizide, betriebsfremde Dünger);
- Ausgleich von Ertragsausfällen, die entstehen, weil auf Umwelt, Natur und Landschaft Rücksicht genommen wird;
2. Abgaben auf chemischen Hilfsstoffen (Behandlungsmittel, Kunstdünger);
3. Ein Programm für die Förderung der Umstellung des Betriebs auf biologischen Landbau.

Texte de la motion du 5 mars 1987

Le Conseil fédéral est prié de soumettre aux Chambres des propositions visant à modifier les critères appliqués à

l'orientation et au soutien de la production agricole en vue d'un meilleur respect de l'environnement.

Il y a lieu d'envisager:

1. Des mesures incitatives:

– Prix de prise en charge modulés en fonction d'un moindre usage de substances auxiliaires (pesticides, engrais extérieurs à l'exploitation).

– Compensation d'un moindre rendement dû au respect de l'environnement, de la nature et du paysage.

2. Des taxes frappant les agents auxiliaires chimiques (produits de traitement, engrais de synthèse).

3. Un programme de soutien à la conversion d'exploitations conventionnelles à la culture biologique.

Mitunterzeichner – Cosignataires: Bäumlin, Bundi, Eggenberg-Thun, Euler, Fehr, Friedli, Hubacher, Jaggi, Lanz, Leuenberger Moritz, Mauch, Meizoz, Morf, Nauer, Ott, Pitte-loud, Reimann, Robbiani, Rubi, Ruffy, Stappung, Uchtenhagen, Vannay, Weber-Arbon (24)

Schriftliche Begründung – Développement par écrit

La problématique de la surproduction agricole, qui se manifeste actuellement dans pratiquement tous les secteurs, fait apparaître au plan économique ce qui, au niveau des effets sociaux (concentration) et écologiques, était patent depuis longtemps. Chacun s'accorde qu'il est aujourd'hui nécessaire de corriger cette évolution, d'autant qu'elle est largement due aux instruments d'orientation et de prise en charge mis en place en matière de production agricole. Alors que d'aucuns visent à supprimer du moins partiellement ces instruments, nous pensons qu'il convient d'en faire un usage différent. Le Sixième rapport sur l'agriculture contient d'ailleurs des indications dans ce sens, les mesures de concrétisation n'étant toutefois pas encore apparues.

Il est grand temps de moduler les instruments de la politique agricole de manière à obtenir une agriculture vraiment respectueuse de l'environnement, et de cesser de pénaliser, comme c'est le cas actuellement, ceux des producteurs qui font déjà un effort particulier dans ce sens. Soulager la pression sur le marché, c'est soulager aussi celle sur l'environnement, les sols, les animaux de rente, et finalement sur l'agriculture elle-même, et c'est aussi favoriser la qualité de la production. Seuls seraient pénalisés ceux qui, à l'abri de la politique actuelle, ont développé de grandes exploitations industrielles à intensité excessive. D'ailleurs, le Groupement des populations de montagne (SAB) ne s'y est pas trompé: il présente, dans un récent rapport consacré aux disparités de revenus dans l'agriculture entre plaine et montagne, une série de mesures dont, précisément, la taxation des agents auxiliaires. Rappelons enfin qu'après l'incendie de Schweizerhalle la nécessité d'une réduction de l'emploi des produits chimiques ne peut plus être contestée. C'est ce qu'il s'agit maintenant de mettre en oeuvre en orientant véritablement la politique agricole dans le sens de la qualité et du respect de l'environnement. Cette réorientation bénéficiera finalement aussi indirectement à l'agriculture de montagne qui est une utilisatrice très faible de produits auxiliaires.

Schriftliche Stellungnahme des Bundesrates vom 20. Mai 1987

Rapport écrit du Conseil fédéral du 20 mai 1987

La production de denrées alimentaires de haute qualité et le maintien d'un environnement offrant des conditions de vie valables occupent une place de choix dans la politique agricole. Le Conseil fédéral l'a clairement souligné dans son 6e rapport sur l'agriculture. Ces derniers temps, des efforts particuliers ont été déployés en vue d'introduire, le cas échéant, de renforcer les mesures allant dans le sens d'une prise en compte plus conséquente des aspects écologiques au niveau de la production agricole. Dans ce contexte, les mesures mises à discussion par l'auteur de la motion constituent aussi une approche possible. Vu leur complexité, il importe toutefois, avant de penser à les introduire, de les examiner sous tous les aspects écologique, économique et

administratif. Cette exigence est valable notamment pour les contributions destinées à compenser l'application de méthodes d'exploitation respectueuses de l'environnement et pour le renchérissement des agents de production agricole (engrais et produits phytosanitaires, p. ex.). Les études nécessaires sont en cours.

Il ressort de ce qui précède que le Conseil fédéral approuve l'orientation souhaitée par l'auteur de la motion. Cependant, de par sa teneur, l'intervention équivaut à une demande d'examen; c'est pourquoi le Conseil fédéral ne peut l'accepter que sous la forme d'un postulat. Lors d'interventions précédentes préconisant des objectifs semblables, il a déjà témoigné de sa volonté d'entreprendre, voire de poursuivre l'examen qui s'impose.

*Schriftliche Erklärung des Bundesrates
Déclaration écrite du Conseil fédéral*

Le Conseil fédéral propose de transformer la motion en postulat.

Uebewiesen als Postulat – Transmis comme postulat

87.394

Motion Jaeger

**Landwirtschaftliche Hilfsstoffe.
Lenkungsabgabe**

**Matières auxiliaires de l'agriculture.
Taxe d'orientation**

Wortlaut der Motion vom 20. März 1987

Der Bundesrat wird beauftragt, eine Vorlage auszuarbeiten, wonach:

- Chemische Hilfsstoffe für die Landwirtschaft, insbesondere Handelsdünger und Pestizide, einer Lenkungsabgabe zu unterwerfen sind;
- die Abgabe entsprechend der Umweltbelastung dieser Hilfsstoffe abzustufen ist;
- der Ertrag dieser Abgabe an die Landwirte im Verhältnis zur kultivierten Fläche zurückerstattet wird oder aber zur Förderung besonders umwelt- oder tiergerechter Produktionsmethoden verwendet wird.

Texte de la motion du 20 mars 1987

Le Conseil fédéral est chargé d'élaborer un projet prévoyant que:

- les matières chimiques auxiliaires de l'agriculture, notamment les engrais commerciaux et les pesticides, sont soumis à une taxe d'orientation;
- cette taxe doit être calculée en fonction de la pollution provoquée par les matières en question;
- le produit de cette taxe sera soit remboursé aux agriculteurs proportionnellement à la surface qu'ils cultivent, soit utilisé pour encourager les méthodes de production, surtout celles qui tiennent particulièrement compte de l'environnement et des prescriptions sur la protection des animaux.

Mitunterzeichner – Cosignataires: Biel, Borel, Braunschweig, Deneys, Dünki, Euler, Gloor, Grendelmeier, Günter, Jaggi, Leuenberger Moritz, Longet, Maeder-Appenzell, Mauch, Müller-Aargau, Neukomm, Oehen, Rebeaud, Ruffy, Seiler, Stappung, Uchtenhagen, Weder-Basel, Widmer, Zwygart (25)

Schriftliche Begründung – Développement par écrit

Der massive Einsatz chemischer Hilfsstoffe ist eine der Ursachen unserer intensiven landwirtschaftlichen Produktion und damit der Absatz- und Umweltprobleme im Bereich der Agrarwirtschaft. Eine Reduktion des Einsatzes derartiger

Motion Longet Landwirtschaft und Umwelt. Harmonisierung

Motion Longet Agriculture et environnement. Harmonisation

In	Amtliches Bulletin der Bundesversammlung
Dans	Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale
In	Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale
Jahr	1987
Année	
Anno	
Band	II
Volume	
Volume	
Session	Sommersession
Session	Session d'été
Sessione	Sessione estiva
Rat	Nationalrat
Conseil	Conseil national
Consiglio	Consiglio nazionale
Sitzung	16
Séance	
Seduta	
Geschäftsnummer	87.323
Numéro d'objet	
Numero dell'oggetto	
Datum	19.06.1987 - 08:00
Date	
Data	
Seite	987-988
Page	
Pagina	
Ref. No	20 015 499

Dieses Dokument wurde digitalisiert durch den Dienst für das Amtliche Bulletin der Bundesversammlung.

Ce document a été numérisé par le Service du Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale.

Questo documento è stato digitalizzato dal Servizio del Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale.